

DETALHES TÉCNICOS

Edital nº 11
Foto: Royal Collection Trust / © Her Majesty Queen Elizabeth II 2018
Arte-finalização: Jamile Costa Sallum/Correios
Processo de Impressão: ofsete + cor especial
Papel: clichê gomado
Folha com 18 selos
Valor facial: R\$ 1,85
Tiragem: 360.000 selos
Área de desenho: 26 x 44mm
Dimensão do selo: 26 x 44mm
Picotagem: 11,5 x 11
Data de emissão: 16/11/2018
Locais de lançamento: Londres/Reino Unido e Brasília/DF
Impressão: Casa da Moeda do Brasil

Versão: Departamento de Varejo e Outros Negócios/Correios

Os produtos podem ser adquiridos na loja virtual dos Correios: www.correios.com.br/correiosonline ou na Agência de Vendas a Distância - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ - telefones: (21) 2503-8095/8096; e-mail: centralvendas@correios.com.br. Para pagamento, envie cheque bancário ou vale postal, em nome da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, ou autorize débito em cartão de crédito Visa ou Mastercard.

Cód. de comercialização:
852012713

TECHNICAL DETAILS

Stamp issue N. 11
Photo: Royal Collection Trust / © Her Majesty Queen Elizabeth II 2018
Art-finishing: Jamile Costa Sallum/Correios Brasil
Print system: offset + spot color
Paper: gummed chalky paper
Sheet with 18 stamps
Facial value: R\$ 1.85
Issue: 360,000 stamps
Design area: 26 x 44mm
Stamp dimensions: 26 x 44mm
Perforation: 11.5 x 11
Date of issue: November 16th, 2018
Places of issue: London/UK and Brasília/Brazil
Printing: Brazilian Mint

English version: Department of Retail and Trade/ Correios Brasil

Orders can be sent to the following address: Distance Sales Office - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ, Brazil. Telephones 55 21 2503 8095/8096; e-mail: centralvendas@correios.com.br. For payment send authorization for charging to credit cards Visa or Mastercard, or international postal money order (for countries with which Brazilian Post has signed agreements).

Code: 852012713

SOBRE O SELO

O selo apresenta a imagem da Rainha Elizabeth II, fotografada durante sua passagem por São Paulo em 1968. O caráter festivo da ocasião é corroborado pela concepção de arte e cores no selo especial. A celebração da efeméride por meio desta homenagem ratifica, ainda, o compromisso da Filatelia na promoção e no fortalecimento do intercâmbio cultural entre as nações. Foram utilizadas fotografia e computação gráfica.

ABOUT THE STAMP

The stamp presents the image of Queen Elizabeth II, photographed during her visit to São Paulo in 1968. The festive character of the occasion is corroborated by the conception of art and colors in the special stamp. The celebration of the anniversary by means of this tribute also ratifies the commitment of Philately to promote and strengthen cultural exchange among nations. Photography and computer graphics were used.



EDITAL 11 – 2018

Emissão Postal Especial

Special Postal Issue

Série Relações Diplomáticas: Brasil – Reino Unido 1968 – Lembrança da visita ao Brasil da Rainha Elizabeth II, do Reino Unido

*Diplomatic Relations Series: Brazil – United Kingdom
1968 – Recollection of Elizabeth II's, Queen of the United Kingdom, visit to Brazil*



Série Relações Diplomáticas: Brasil – Reino Unido 1968 – Lembrança da visita ao Brasil da Rainha Elizabeth II, do Reino Unido

Nascida em 21 de abril de 1926, Elizabeth II é Rainha do Reino Unido, Chefe da Comunidade de Nações, Governadora Suprema da Igreja Anglicana e Comandante-em-Chefe das Forças Armadas britânicas. Subiu o trono aos 25 anos de idade, em 6 de fevereiro de 1952. Seu reinado é o mais longo da monarquia britânica.

Em 1968, a Rainha Elizabeth II – então com 42 anos de idade e 16 como soberana – empreendeu a primeira viagem de um monarca britânico ao Brasil e à América do Sul, para fomentar maior integração econômica entre o Reino Unido e nossa região.

A visita da monarca durou onze dias, de 1 a 11 de novembro. Uma vez no Brasil, a Rainha participou de inúmeros festejos e inaugurações. O avião da Real Força Aérea que a transportava pousou no Recife em 1º de novembro de 1968. No aeroporto, a Rainha encontrou o Príncipe Philip, Duque de Edimburgo, que chegara 15 minutos antes, procedente do México, onde assistira aos Jogos Olímpicos. Seguiram, então, em carro aberto pelas ruas da capital pernambucana até o Palácio do Campo das Princesas, onde o Governador Nilo Coelho homenageou-os com uma recepção.

De lá, viajaram para Salvador a bordo do iate real Britânia. Na capital baiana, passaram, em cortejo, por itinerário que incluiu a Avenida Estados Unidos, a Ladeira da Montanha, a Avenida Sete e o Campo Grande. Participaram de solenidade no Palácio da Aclamação e visitaram o Mercado Modelo e atrações históricas, como a Igreja de São Francisco, uma das joias do barroco brasileiro.

Da capital baiana, a comitiva real seguiu para Brasília. Às 12h15 do dia 5 de novembro, a Rainha e o Duque de Edimburgo chegaram à capital federal, onde foram recebidos pelo Presidente Artur da Costa e Silva e teve início a visita de Estado. A Rainha – sempre acompanhada pelo Duque de Edimburgo – compareceu a recepção no Palácio da Alvorada; participou de sessão solene no Supremo Tribunal Federal; dirigiu-se, no Congresso Nacional, aos membros da Câmara dos Deputados e do Senado Federal; e foi homenageada com um banquete no Palácio Itamaraty.

No dia 6 de novembro, a Rainha e o Duque de Edimburgo visitaram o Jardim de Infância da 308 Sul. A quadra inteira desceu para vê-los. O Casal Real recebeu com grande simpatia as manifestações de apreço dos moradores. Assistiu a um espetáculo musical das crianças da escola e ficou admirado com o paisagismo de Burle Marx na quadra-modelo. Concluiu a programação na capital com uma visita à Embaixada do Reino Unido, seguindo à tarde para São Paulo.

Na capital paulista, a Rainha participou da inauguração do Museu de Arte de São Paulo – MASP, na Avenida Paulista,

cujo acervo incluía uma tela pintada pelo ex-Primeiro-Ministro britânico Winston Churchill, intitulada "Sala azul de Trent Park". Visitou, ainda, o Monumento ao Centenário da Independência, localizado no Bairro do Ipiranga.

A última etapa da viagem ao Brasil foi o Rio de Janeiro. A Rainha depositou coroa de flores no Monumento dos Pracinhas e participou da inauguração das obras da Ponte Rio-Niterói. Fez passeios por bairros da Zona Sul, onde foi saudada por populares. O Casal Real também conheceu o Estádio do Maracanã e viu em campo grandes jogadores, como Pelé e Gérson.

A visita da Rainha e do Duque de Edimburgo ao Brasil terminou no dia 11 de novembro de 1968, quando partiram rumo ao Chile, deixando, para muitos brasileiros, belas recordações.

Com essa emissão postal, os Correios celebram um evento que, para além de seu importante significado nas relações entre o Brasil e o Reino Unido, deu ensejo a verdadeira festa popular.



Diplomatic Relations Series: Brazil – United Kingdom 1968 – Recollection of Elizabeth II's, Queen of the United Kingdom, visit to Brazil

Born on April 21st, 1926, Elizabeth II is Queen of the United Kingdom, Head of the Commonwealth, Supreme Governor of the Anglican Church and Commander-in-chief of the Armed Forces. She ascended the throne on February 6th, 1952, when she was 25 years of age. Queen Elizabeth II is longest-reigning British monarch in history.

In 1968, then 42 years old and in the 16th year of her reign, Queen Elizabeth II embarked on the first visit of a British monarch to Brazil and South America with the aim of strengthening economic integration between the UK and our region.

The monarch's visit lasted eleven days, from November 1st to the 11th. Once in Brazil, the Queen participated in a number of festivities and inaugurations. The Royal Air Force aircraft carrying the Queen landed in Recife on November 1st, 1968. In the airport, the Queen met Prince Philip, Duke of Edinburgh, who had arrived 15 minutes earlier on his way from Mexico, where he had attended the Olympic Games. The royal couple proceeded in an open car through the streets of Recife, the capital of Pernambuco, bound for the Campo das Princesas Palace to attend a reception offered by Governor Nilo Coelho in their honour.

The royal couple then sailed to Salvador aboard the Royal Yacht Britannia. In the capital of Bahia, their motorcade paraded through different representative streets of Salvador.

They participated in a ceremony at the Aclamação Palace, official residence of the Governor of Bahia; went to the Mercado Modelo, a traditional popular market; and visited tourist attractions, such as the Igreja de São Francisco, one of the treasures of Brazilian baroque.

From the capital of Bahia, the royal delegation proceeded to Brasília. The Queen and Duke of Edinburgh arrived in the Federal Capital on November 5th at 12.15 p.m., where they were welcomed by President Artur da Costa e Silva – that was the beginning of their state visit. In Brasília, the Queen – always accompanied by the Duke of Edinburgh – attended a reception at the Palácio Alvorada; participated in a special session at the Supreme Federal Court; addressed the members of the Chamber of Deputies and the Federal Senate at the National Congress; and attended a banquet in her honour at the Palácio Itamaraty.

On November 6th, still in Brasília, the Queen and the Duke of Edinburgh visited a kindergarten. People from all over the neighbourhood lined the streets to greet them. The royal couple watched a musical performance by schoolchildren and were thrilled by Burle Marx's gardens in the so-called "model neighbourhood" of the then newly inaugurated capital. They concluded their official programme in Brasília with a visit to the Embassy of the United Kingdom, boarding to São Paulo in the afternoon.

In São Paulo, the Queen inaugurated the Museu de Arte de São Paulo (MASP), on Avenida Paulista, a museum whose collection included a painting by former British Prime Minister Winston Churchill, entitled "Blue Room, Trent Park". Elizabeth II also visited the Monument to the Independence of Brazil, located in the Ipiranga neighbourhood.

Rio de Janeiro was the last stage of the visit to Brazil. The Queen laid a wreath of flowers at the Monument to the Dead in World War II and participated in the symbolic launch of the Rio-Niterói Bridge. The Queen toured the southern part of Rio, where the cariocas poured the streets to greet her. The royal couple also visited the Maracanã stadium and saw great football stars in action, such as Pelé and Gerson.

The Queen's visit to Brazil ended on November 11th, 1968, when the royal couple travelled on to Chile, leaving many Brazilians with the fondest of memories.

In issuing this postage stamp the Correios Brasil celebrates an event that, beyond its political significance for Brazil-UK relations, was an occasion of true popular joy.

